



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

SHKOLLA SHQIPTARE E
ADMINISTRATËS PUBLIKE

INSTITUTI I STATISTIKAVE

Nr. 1252 prot. Tiranë, më 24.09 2025

Nr. 1484 prot. Tiranë, më 24.09 2025

MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI

ndërmjet

SHKOLLËS SHQIPTARE TË ADMINISTRATËS PUBLIKE

dhe

INSTITUTIT TË STATISTIKAVE

Sot, më datë ____/____/2025 lidhet kjo marrëveshje bashkëpunimi ndërmjet palëve si më poshtë vijon:

Shkolla Shqiptare e Administratës Publike (ASP), institucion publik qendror, me NIPT L31720451U me autonomi administrative dhe akademike, që ka për qëllim formimin e nëpunësve të pushtetit qendror, pushtetit vendor, si dhe institucioneve të pavaruara, me adresë: Bulevardi “Zhan D’Ark”, nr. 33, Tiranë, përfaqësuar nga **Z. Oltjon Muzaka, Drejtor i Përgjithshëm**; (në vazhdim ASPA)

dhe

Instituti të Statistikave (INSTAT), institucion publik qendror, me NIPT J62106002W dhe adresë: Rruga "Vllazen Huta", Tiranë, i krijuar me ligjin nr. 17/2018 “Për statistikatat zyrtare”, përfaqësuar nga **Znj. Elsa Dhuli, Drejtor i Përgjithshëm**; (në vazhdim INSTAT)

Këtu e më poshtë referuar individualisht si “**Pala**” ose bashkërisht si “**Palët**”.

Baza ligjore

Kjo marrëveshje është hartuar në përputhje me dispozitat e ligjit nr. 17/2018 “Për statistikën zyrtare”, ligjit nr. 152/2013 “Për Nëpunësin Civil”, Vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 138 datë 12.03.2014 “Për rregullat e organizimit e të funksionimit të Shkollës Shqiptare të Administratës Publike, trajnimin e nëpunësve civilë, si dhe të çdo individ tjetër jashtë shërbimit civil” i ndyshuar.

Neni 1

Qëllimi

Qëllimi i kësaj *Marrëveshje* është të rregullojë dhe të institucionalizojë marrëdhënien e bashkëpunimit midis palëve, për zhvillimin e kapaciteteve të nëpunësve të administratës publike në fushën e statistikave zyrtare, përmes realizimit të trajnimeve të integruara, sipas përcaktimeve të kësaj marrëveshjeje.

Neni 2

Fushat e bashkëpunimit

Për përmbushjen e qëllimit të kësaj *Marrëveshjeje*, fushat e bashkëpunimit do të fokusohen në:

- 2.1 Kombinimin e burimeve dhe ekspertizës për të ofruar trajnime të përbashkëta në fushën e statistikave;
- 2.2 Hartimin e kurrikulave të dedikuara për tematikat e statistikave për administratën publike;
- 2.3 Organizimin e përbashkët të trajnimeve me qëllim rritjen e kapaciteteve të nëpunësve të administratës publike, si dhe të çdo individ tjetër jashtë shërbimit civil në fushën e statistikave.

Neni 3

Angazhimet dhe të drejtat e ASPA

- 3.1 ASPA merr përsipër të identifikojë dhe regjistrojë nevojat dhe pjesëmarrësit nga administrata publike, si dhe të çdo individ tjetër jashtë shërbimit civil për trajnime në fushën e statistikave.
- 3.2 ASPA angazhohet që të ofrojë mbështetje logjistike për realizimin e trajnimeve në fushën e statistikave nëpërmjet sigurimit të ambienteve ose platformave për zhvillimin e trajnimeve online.
- 3.3 ASPA, me nënshkrimin e kësaj marrëveshjeje merr përsipër pagesën e trajnerëve sipas kriterëve të përcaktuara në legjislacionin në fuqi.
- 3.4 ASPA, në bashkëpunim me strukturën përgjegjëse pranë INSTAT, ka të drejtë të ndjekë procedurat, standardet, metodologjitë për planifikimin dhe menaxhimin e zhvillimit të ciklit të plotë të trajnimit në fushën e statistikave.
- 3.5 ASPA, në përfundim të trajnimit angazhohet të pajisë pjesëmarrësit me certifikatë në bashkëpunim me INSTAT.

3.6 ASPA angazhohet të njohë INSTAT-in dhe trajnerët brenda organikës së tij si ofrues të trajnimeve në fushën e statistikave zyrtare, duke ruajtur parimet e të drejtës së autorësisë dhe intergjitit profesional në lidhje me modulet që kanë përgatitur për trajnimin përkatës.

Neni 4

Angazhimet dhe të drejtat e INSTAT

- 4.1 INSTAT, si prodhuesi kryesor i statistikave zyrtare në vend dhe si autoritet publik i cili ka për detyrë të koordinojë Sistemin Kombëtar Statistikor, merr përsipër të ofrojë ekspertë të fushës për hartimin dhe zhvillimin e kurrikulave për trajnimet në fushën e statistikave zyrtare me qëllim rritjen e kapaciteteve profesionale të burimeve njerëzore të angazhuara në proceset e prodhimit, publikimit dhe përdorimit të statistikave zyrtare.
- 4.2 INSTAT merr përsipër të ofrojë trajnerë të specializuar për realizimin e sesioneve informuese, workshop-eve dhe trajnimeve me qëllim zhvillimin e kapaciteteve të nëpunësve të administratës publike, për njohuritë që lidhen ngushtësisht me fushën e statistikave.
- 4.3 INSTAT ka të drejtë të vendosë për kohën dhe për periudhën e përshtatshme të realizimit të trajnimeve;
- 4.4 INSTAT angazhohet që të ofrojë mbështetje logjistike për realizimin e trajnimeve në fushën e statistikave nëpërmjet sigurimit të ambienteve ose platformave për zhvillimin e trajnimeve online.

Neni 5

Kohëzgjatja e marrëveshjes

- 5.1 Kjo marrëveshje bashkëpunimi nënshkruhet nga palët pa afat dhe i shtrin efektet nga momenti i nënshkrimit të saj.
- 5.2 Secila palë mund të zgjidh marrëveshjen në çdo kohë nëpërmjet një njoftimi me shkrim drejtuar palës tjetër.

Neni 6

Zgjidhja e mosmarrëveshjeve midis palëve

- 6.1 Çdo mosmarrëveshje që mund të lindë midis palëve në lidhje me interpretimin dhe zbatimin e kësaj marrëveshjeje, apo të ndonjë marrëveshjeje tjetër, ose dokumenti të nënshkruar nga palët për zbatimin e saj, do të zgjidhet miqësisht nga palët, në të kundërt do të aplikohen përcaktimet e legjislacionit në fuqi për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve civile.
- 6.2 Kjo marrëveshje ndërpritet menjëherë në rast se ASPA shkel angazhimin në lidhje me respektimin e parimit të të drejtës së autorit mbi përdorimin e moduleve të hartuara nga INSTAT-i dhe ekskluzivitetin e dhënies së trajnimeve që ka INSTAT në fushën e statistikave zyrtare.

Neni 7
Njoftimet mes palëve

7.1 Çdo njoftim si dhe komunikim midis palëve lidhur me ndryshimet, shtesat apo me plotësimet që mund të lindin me kalimin e kohës për të realizuar këtë marrëveshje bashkëpunimi, do të kryhet në formë shkresore dhe do të konsiderohen si të dorëzuara rregullisht nëse dorëzohen dorazi, me postë të regjistruar, me postë elektronike ose me faks. Për kryerjen e kësaj procedure me efikasitet, palët caktojnë personat e kontaktit që janë përkatësisht:

Për ASPA:

Person Kontakti: Emona Boçe
E-mail: Emona.Boce@aspa-gov.al
Mobile: 0674807244

Për INSTAT:

Person Kontakti: Vjollca Lasku
E-mail: vlasku@instat-gov.al
Mobile: 0672055549

Palët i komunikojnë njëra-tjetrës ndryshimet e mundshme të përfaqësuesve.

Neni 8
Dispozita të Përgjithshme

8.1 Ndryshimet ose shtesat e pjeshme që do të bëhen kësaj kontrate do të jenë të vlefshme vetëm nëse bëhen me miratimin dhe nënshkrimin e të dyja palëve.

8.2 Kjo marrëveshje është e hartuar në dy kopje në gjuhën shqipe, nga një kopje për secilën palë.

PALËT

SHKOLLA SHQIPTARE
ADMINISTRATËS PUBLIKE
DREJTORI I PËRGJITHSHËM

OLTJON MUZAKA



INSTITUTI I STATISTIKAVE
DREJTORI I PËRGJITHSHËM

ELSA DHULLI

